

Mika 5000.466

ranex®



Use Safety Instructions

smartwares LIGHT & LIGHTING Broeklaanweg 15 5126 BD Gilze The Netherlands WWW.RANEX.EU	CUSTOMER SERVICE	NL : 0900-208888 lokaal tarief
		BE : 070-233031 lokaal tarief
		F : 0825 560 650 15ct/min
		DE : +49 (0) 1805 010762
		14Ct/Min. di. Festnetz
		Mobil max. 42Ct/Min
		UK : +44 (0) 845 230 1231
		ES : +34 938427589

20140311.5000.466.GA.PX

P MISE AU REBUT CORRECTE DU PRODUIT
(Rebut de matériels électriques et électroniques)
Ce marquage sur le produit ou dans sa documentation indique que le produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers à la fin de son utilisation.
Afin d'éviter de nuire éventuellement à l'environnement et à la santé causés par le rebut non contrôlé des déchets, veuillez séparer ce produit des autres détritus et recycler-le de manière responsable pour promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Les particuliers doivent contacter soit le magasin où ils ont acheté ce produit ou les autorités locales pour savoir où et comment recycler ce produit de manière conviviale à l'environnement. Les professionnels doivent contacter leur fournisseur et vérifier les modalités du contrat d'achat. Ce produit ne doit pas être mélangé avec les autres déchets commerciaux à jeter. Apprenez vos piles usagées à un point de collecte désigné. Si la pile est intégrée au produit, ouvrez-le et retirez la pile vvv

D RICHTIGE PRODUKTESORGNUNG
(Richtlinie für Elektro- und Elektronikgeräte)
Diese Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass das Produkt am Ende der Lebensdauer nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden darf.
Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, trennen Sie dieses Produkt von anderen Abfällen und recyceln Sie es verantwortungsbewusst, um die Nachhaltigkeit. Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer wenden sich an den Händler, bei dem sie das Produkt gekauft haben, oder die zuständigen Behörden, um herauszufinden, wo und wie man dieses Produkt am Ende der Lebensdauer entsorgen sollte. Gewerbliche Nutzer sollten sich an ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Kaufvertrages überprüfen. Dieses Produkt sollte nicht mit anderen Gewerkeabfällen entsorgt werden. Entsorgen Sie verbrauchte Batterien an einer entsprechenden Sammelstelle. Wenn die Batterie in das Produkt eingebaut ist, öffnen und entfernen Sie die Batterie.

S CORRECTA ELIMINACIÓN DE ESTE PRODUCTO.
(Residuos de equipos eléctricos y electrónicos)
Este marca en el producto o sus instrucciones indica que el producto no se debe de eliminar con el resto de basura doméstica y al fin de su vida útil.
Para evitar posibles daños al medioambiente o a la salud derivados de una eliminación de residuos sin control, separe este producto de otros tipos de residuos y recicle de manera responsable para impulsar el uso sostenible de los recursos materiales. Los usuarios del hogar deberían ponerle en contacto bien con el minorista donde compró dicho producto, o con su gobierno local para averiguar dónde y cómo reciclar este producto respetando el medioambiente. Los usuarios de empresa deberían ponerse en contacto con sus proveedores y comprobar los términos y condiciones del contrato de compra-venta. No se debería mezclar el producto con otros residuos para desecharlo. Deseche las pilas usadas en uno más puntos de recogida. Si la pila está integrada en el producto, ábralo y retire la pila.

PL WŁACZNA UTYLIZACJA PRODUKTU
(Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)
Oznaczenia na produkcie oraz do niego publikacje wskazują to, że nie może on być wyrzucany razem innymi odpadami domowymi, gdy jego okres eksploatacyjny dobiegł końca.
Aby zapobiec możliwemu zagrożeniu środowiska lub ludzkiego zdrowia ze strony niekontrolowanego wyzyskaniu energii, przodeszczelony produkt od innych typów odpadów i odpowiedzialnie go zrecyklingować w sposób niezawodny i równowagi ekologicznej i przywrócić na ponowne wykorzystanie materiałów. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu recyklingu tego produktu w sposób przyjazny dla środowiska, użytkownicy prywatni powinni skontaktować się z sprzedawcą, z którego zakupili produkt, a użytkownicy komercyjni powinni skontaktować się z dostawcą produktu i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produkt ten nie powinien być recyklingowany wraz z innymi odpadami przemysłowymi. Wyrzucić zużyte baterie w przeznaczonych do tego punktach skup. Jeśli bateria jest wbudowana w urządzenie, otwórz go i wyjmij z niego.

H PRAVILNO ODLAGANJE PROIZVODA
(Elektrika i elektronska oprema za opadu)
Ova oznaka na proizvodu ili u njegovoj literaturi označava da se proizvod ne smije odložiti u ostalim kućanskim otpadima na kraju vijeka trajanja.
Kako bi se spriječila šteta za okoliš ili ljudsko zdravlje zbog nekontroliranog odlaganja otpada, potrebno da ovaj proizvod odvojite od drugih tipova otpada i odgovorno ga reciklirate radi promicanja održivog ponovnog korištenja materijalnih resursa. Kućni korisnici trebaju kontaktirati trgovca kod kojega su kupili ovaj proizvod. U svoju lokalnu upravu kako bi saznali gdje i kako reciklirati ovaj proizvod na način koji ne šteti okolišu. Poslovnj korisnici trebaju kontaktirati svog dobavljača i provjeriti uvjete u ugovoru o kupovini. Ovaj proizvod se ne smije mijesati s drugim gospodarskim otpadom nadi odlaganja. Iskoristite baterije odložite na namjenjnim mjestima za prikupljanje. Ako je baterija ugrađena u proizvod, otvorite ga i uklonite bateriju.

RO ÎNLĂTURAREA CORECTĂ A PRODUSULUI
(Waste Electrical & Electronic Equipment)
Prezența acestui marcaj pe produs sau pe documentație care îl însoțește arată că produsul nu trebuie aruncat la deșeurile cu gunoală menajeră la încheierea perioadei lui de utilizare.
Pentru a preveni posibila afectare a mediului sau a sănătății oamenilor prin îndepărtarea necontrolată a deșeurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de deșeur și să îl reciclați responsabil, pentru a promova realizarea sustenabilă a resurselor materiale.
Utilizatorii casnici trebuie să contacteze fie comerciantul de la care au cumpărat produsul, fie autoritățile de gospodărie locală, pentru a afla unde și cum să recicleze acest produs în mod ecologic. Companiile care utilizează acest produs trebuie să contacteze furnizorul și să verifice termenii și condițiile din contractul de cumpărare. Acest produs nu trebuie pus la deșeur împreună cu altele deșeur comerciale, în vederea aruncării. Duceți bateriile uzate la unul dintre punctele de colectare speciale. Dacă bateria este încorporată în produs, desfaceți-l și scoateți bateria.

CZ SPRÁVNÁ UKLADNICE VÝROBKU
(Waste Electrical & Electronic Equipment – Směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních)
Toto označení na výrobku nebo jeho dokumentaci znamená, že by výrobek na konci své životnosti neměl být likvidován spolu s ostatním odpadem z domácnosti.
Aby se zabránilo možnému poškození přírodního prostředí nebo lidského zdraví z nekontrolovaného odpadu, třídte prosím tento výrobek od ostatního odpadu a recyklujte jej odpovědně, aby se mohly oprotitno použít materiálu. Domácí spotřebitelé by měli kontaktovat svého prodejce, nebo místní samosprávu, aby našli kam a jak může tento výrobek recyklovat šetřit k přírodnímu prostředí. Podnikatelé by měli kontaktovat svého místního dodávatele a prověřit podmínky nákupu výrobku. Tento výrobek by neměl být smíchán s ostatním komerčním odpadem. Likvidujte použité baterie v jednom z označených sběrných míst. Pokud jsou baterie vestavěné ve výrobku, otevřete jej a baterie vyjměte.

GR ΣΩΣΤΗ ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ
(Αποβλήτα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού)
Το παρόν σήμα που φέρει το προϊόν ή το συνοδευτικό του έγγραφο δηλώνει ότι το προϊόν δεν πρέπει να απορριφτεί μαζί με το κοινό οικιακό απόβλητο στο τέλος του χρόνου ζωής του.
Φάλαγγες ή πρόκληση (βλάβες) στην ανθρώπινη υγεία από την ανεξέλεγκτη απόρριψη αποβλήτων, παρακαλούμε διαχωρίστε το προϊόν από τους υπόλοιπους τύπους αποβλήτων και ανακυκλώστε το με υπευθυνότητα προκειμένου την εισαγωγή απόρριψης των υλικών πόρων. Οι οικιακοί χρήστες πρέπει να επικοινωνήσουν είτε με τον προμηθευτή τους, όπου αγοράσαν το προϊόν, ή με την τοπική αρχή για να πληροφορηθούν που και πώς να ανακυκλώσουν το προϊόν με τρόπο φιλικό για το περιβάλλον. Οι επαγγελματίες χρήστες πρέπει να επικοινωνήσουν με τον προμηθευτή τους και να ελέγξουν τους όρους της προμήθευσης της σύμβασης αγοράς τους. Το παρόν προϊόν δεν πρέπει να αναμειγνύεται με άλλα εμπορικά απόβλητα για απόρριψη. Να απορρίψετε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες σε ειδικούς το προορισμένους σημεία συλλογής. Εάν η μπαταρία είναι ενσωματωμένη σε ένα προϊόν, ανοίξτε το και αφαιρέστε την μπαταρία.

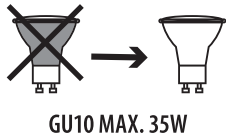
TR ÜRÜNÜN DOĞRU BERTARAF EDİLMESİ
(Elektrik ve Elektronik Ekipman Atıkları)
Ürün ya da bedelgiderinin üzerindeki bu işaret ürünün kullunim ömrünün sonunda diğer ev atıklarıyla birlikte atılmaması gerektiğini belirler.
Atılımın gerçekleştirilerek diğer atılmalrın çevre ve insan sağlığına zarar vermesini önlemek için, diğer atılmlardan bu ürünü ayrı ve makul kaynaklardan sürdürülebilir şekilde yeniden kullanılmak üzere uygun bir şekilde geri dönüştürün. Ev kullanıcıları bu ürünü geri dönüştürme nereden ve nasıl çevre dostu bir şekilde sağlanabileceğini öğrenmek için, ya yerel yönetime ya da ürünü aldığınız satıcıya başvurmalısınız. Kurumsal kullanıcılar işleri için bu ürünü satın alan diğer işletmelerinin kullandığı ve kullanılması beklenen bu ürün bertaraf edilme diğer ticari atıkları kampanılamalıdır. Kullanılan pilleri beklrilen toplama noktalarından birine atın. Pil üründe yerleşik ise, onu açın ve pilli çıkartın.



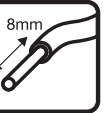
- GB** Suitable for outdoor installation.
NL Geschikt voor montage buiten.
P Conçu pour montage à l'extérieur.
D Geeignet für die Außenmontage.
N Passer for utendørs installasjon
S Lämpäät for monterng utomhus.
DK Egnet til montage udendørs.
FIN Soveltu asennettavaksi ulos.
PL Urządzenie przeznaczone do instalacji zewnętrznej.
RUS Для использования вне помещений.
BG Подходящо за външна инсталтацие.
H Kíslo telepítésre alkalmas.
RO Adecvat montării în spații exterioare.
SK Vhodné pre vonkajšiu inštaláciu.
HR Priгодно za instalaciju u eksternjerima.
CZ Vhodné pro venkovní instalaci.
SL Primerno za zunanjo montažo.
I Adatto per montaggio all'esterno.
P Adequado para instalações externas.
E Apto para la instalación al aire libre.
GR Κατάλληλο για εξωτερική εγκατάσταση.
TR Açık hava tesisatına uygundur.

IP44

- GB** The fitting is splash-proof.
NL Het armatuur is spatwaterdicht.
F L'armature est étanche aux projections d'eau.
D Die Armatur ist spritzwasserdicht.
N Armaturet er beskyttet mot sprut.
S Armaturen är tät mot stänkvattnen.
DK Armaturet er stænktæt.
FIN Valaisin on roiskevedenpitävä.
PL Urządzenie jest bryzgoszczelne.
RUS Осветительная арматура является брызгозащитной.
BG Осветителното тяло е устойчиво на намокряне.
H A szerezvény fröccsenésálló.
RO Corpul de iluminat este rezistent la stropire.
SK Zariadenie je chránené proti postriekaniu.
HR Svjetiljka je zaštićena protiv štrcanja vode.
CZ Zařízení je chráněno proti postřiku.
SL Nosilec je odporen proti curkom.
I La lampada è protetta contro gli spruzzi d'acqua.
P A ferragem de conexão é a prova de salpicos.
E El montaje está protegido contra salpicaduras.
GR Η ερμωγική είναι αδιάβροχη στο πιστωλισμού.
TR Tertibat sıçramalara karşı dayanıklıdır.



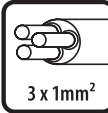
GU10 MAX. 35W



- GB** Strip the wire to the indicated length.
NL Strip de draad op lengte zoals aangegeven.
P Dégagez le fil sur la longueur, comme indiqué.
D Isolieren Sie den Draht auf der angegebenen Länge ab.
N Fjern isolasjonen fra ledningen i vist lengde
S Skala ledaren över den angivna längden.
DK Strip ledningen i længden som vist.
FIN Kuori johto kuivassa ilmoitetulla pituudella.
PL Rozciągnąć przewód do wymaganej długości.
BG Зачистите провод до требуемой длины.
H Ogrolete kabla do posocnataa dylgijna.
RO Cuspașozi la e vezeteket a jelzett hosszgi.
SK Skráťte vodič na určenú dĺžku.
HR Ogulite izolaciju kadar tein kaplmanjiny soynuz.
CZ Zkratíte vodič na určenou dĺžku.
SL Ogulite izolaciju žice do navedene dolžine.
I Spellare il filo sulla lunghezza indicata.
P Descapare o fio no comprimento indicado.
E Pelar el cable a la longitud indicada.
GR Αποσυνορμολογήστε το καλώδιο στο αναγραφόμενο μήκος.
TR Belirtilen uzunluğa kadar telin kaplamasını soyunuz.



- GB** Protection class 1: the fitting must be earthed.
NL Beschermklasse 1: het armatuur moet geaard worden.
F Classe de sécurité 1: l'armature doit être mise à la terre.
D Schutzklasse 1: die Armatur muss geerdet werden.
N Beskyttelsesklasse 1: armaturet må jordes.
S Skyddsklass 1: armaturen måste jordas.
DK Beskyttelsesklasse 1: armaturet skal have jordforbindelse.
FIN Suojeluokka 1, valaisin pitää maadoittaa.
PL Klasa zabezpieczenia 1: urządzenie musi być uziemione.
RUS Класс защиты 1: арматура должна быть заземлена.
BG Защита от клас 1: осветителното тяло трябва да е заземено.
H 1. védelmi osztály: a szerezvény földelhető.
RO Clasă 1 de protecție: corpul de iluminat trebuie împământat.
SK Trieda ochrany 1: zariadenie musí byť uzemnené.
HR Klasa zaštite 1: svjetiljka mora biti uzemljena.
CZ Třída ochrany 1: zařízení musí být uzemněno.
SL Zaščitni razred 1: nosilec senzorja je potrebno ozemljiti.
I Classe di protezione 1, la lampada deve avere la messa a terra.
P Classe 1 de protecção: a ferragem de conexão deve ser ligada à terra.
E Protección de Clase 1: el montaje debe estar conectado a tierra.
GR Προστατευτικό υαοί 1: η ερμωγική πρέπει να γειωθεί.
TR Emniyet türü 1: Tertibat topraklanmalıdır.



- GB** Connect using the specified cable.
NL Aansluiten met de voorgeschreven kabel.
P Raccorder avec le câble requis.
D Anschließen mit dem vorgeschriebenen Kabel.
N Tilkobling ved bruk av spesifisert kabel.
S Anslut med den foreskrivna kabeln.
DK Skal tilsluttes med den foreskrevne kabel.
FIN Liitettävä kuivassa ilmoitetulla kaapelilla.
PL Podłączenie należy wykonać za pomocą zalecanego przewodu.
BG Подключете кабел с използването на указания кабел.
H Cuspașozi la e vezeteket a jelzett specifiat.
SK Zapojte pomocou určeného kábla.
HR Za priključak koristite specijalne kablove.
CZ Zapojte pomocí určeného kabeu.
SL Priključite z uporabo navedenega kabl.
I Collegare con il cavo previsto.
P Efectue a conexão, usando o cabo especificado.
E Conectar mediante el cable especificado.
GR Συνδέστε χρησιμοποιώντας το συγκεκριμένο καλώδιο.
TR Belirtilen özellikteki kablomy kullanınız.

SAFETY AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS
- Make sure that all electric connections and connection cables meet the pertaining regulations and are in conformity with the operating instructions.
- Do not overload electrical outlets or extension cords, fire or electric shocks can be the result.
- Please contact an expert in case you have any doubts about the mode of operation, the safety or connecting the appliances.
- Keep all parts away from young children's reach.
- Do not store the item on wet, very cold or warm places, this can damage the electronic circuit boards.
- Avoid dropping or shocks, this can damage the electronic boards.
- Never replace damaged power cables yourself in such a case, remove them from the net and take the devices to a workshop.
- Repairs or opening of this item may only be performed by an authorized workshop.
- Wireless systems are subject to interference from cordless phones, microwaves, and other wireless devices operating in the 2.4GHz range. Keep the system AT LEAST 10 ft away from the devices during installation and operation.
Maintenance
The devices are maintenance-free, so never open them. The guarantee becomes void when you open the appliance. Only clean the outside of the devices with a soft, dry cloth or a brush. Prior to cleaning, remove the devices from all voltage sources.
Warning: Protect the battery against fire, too much heat and sunshine

SICHERHEITS- UND WARTUNGSHINWEISE
- Stellen Sie sicher, dass alle elektrischen Anschlüsse sowie Kabelverbindungen an weitere Geräte den betreffenden Richtlinien entsprechen und sich gleichzeitig in Übereinstimmung mit der Bedienungsanleitung befinden.
- Achten Sie darauf, Steckdosen und Verlängerungskabel nicht zu überlasten, das kann zu Feuer oder Stromschlag führen.
- Halten Sie Kinder von den Geräten fern.
- Bitte nicht in feuchter, sehr kalter oder heißer Umgebung aufbewahren, das kann zu Beschädigung der elektronischen Schaltkreise führen.
- Vermeiden Sie harte Stöße, das kann zu Beschädigung der elektronischen Schaltkreise führen.
- Ersetzen Sie beschädigte Stromkabel niemals selbst! Nehmen Sie die Geräte vom Netz und wenden sich an einen Fachbetrieb.
- Öffnen und Reparieren der Geräte ausschließlich durch autorisierten Fachbetrieb.
- Kabellose Systeme sind Störquellen von kabellosen Telefonen, Mikrowellen sowie anderen drahtlosen Geräten, die im 2,4GHz-Bereich arbeiten, ausgesetzt. Halten Sie einen MINDESTENS 3 METERN Abstand während Installation und Betrieb ein.
Wartung
Die Geräte sind wartungsfrei, also öffnen Sie sie bitte nicht. Ihre Garantie verfällt, wenn Sie die Geräte öffnen. Reinigen Sie die Geräte außen mit einem weichen und trockenen Tuch oder einer Bürste. Vor dem Reinigen ziehen Sie bitte alle Stromzuführungen ab.
Verwenden Sie keine Reinigungsmitel, die Carbonsäure, Benzin, Alkohol oder ähnliches enthalten. Diese Mittel greifen die Oberfläche der Geräte an und die Ausdringungen sind gesundheitsschädlich und explosiv. Verwenden Sie keine scharfkantigen Werkzeuge, Schraubenzieher, Drahtbürsten oder ähnliches, um die Geräte zu reinigen.
Warnung: Schützen Sie den Batterie vor Feuer, zu viel Wärme und Sonnenschein

VEILIGHEIDS- EN ONDERHOUDSINSTRUCTIES
- Alle elektrische verbindingen en verbindingkabels moeten voldoen aan de juiste regels in overeenkomst met de bedieningsinstructies.
- Overbelast de elektrische aansluitingen of verlengkabeln niet; dit kan anders leiden tot brand of elektrische schok.
- Neem contact op met een expert in geval je twijfelt hebt over de bedieningswijze, de veiligheid of de aansluiting van de apparaten.
- Houd alle delen uit het bereik van kinderen.
- Zet de voorwerp niet op natte, erg koude of warme plaatsen; dit kan de elektronische circuitborden beschadigen.
- Vervang beschadigde stroomkabels nooit zelf! In dit geval verwijder ze uit het net en breng de toestellen naar de winkel.
- Reparaties of openen van dit voorwerp mag enkel gebeuren door een erkende hersteller.
- Draadloze systemen kunnen gestoord worden door draadloze telefoons, microgolven en andere draadloze toestellen die werken op het bereik van 2,4GHz. Hou het systeem MINSTENS op 3m afstand van de toestellen tijdens installatie en bediening.
Onderhoud
De toestellen zijn onderhoudsvrij, ze moeten niet open. De garantie vervalt als je het apparaat opent. Reinig enkel de buitenkant van de toestellen met een zachte, droge doek of borstel. Voor je ze reinigt, haal de toestellen uit alle spanningsbronnen.
Gebruik geen carbowolvet, schoonmaakmiddelen of benzine, alcohol of geïrriteerde producten. Deze werken agressief op het oppervlak van de toestellen. Bovendien zijn de dampen gevaarlijk voor je gezondheid en ontbrandbaar. Gebruik geen scherpe instrumenten, schroevendraaiers, metalen borstels of geïrriteerde dingen om te reinigen.
Waarschuwing: Bescherm de batterij tegen vuur, hitte en zon.

INSTRUCTIONS DE SECURITE ET D'ENTRETIEN
- Vérifier que toutes les connexions électriques et câbles sont conformes aux règlements afférents et aux instructions d'utilisation.
- Ne pas exposer de surtension ou les prises électriques ou les rallonges, cela peut être cause de feu ou d'électrocution.
- Contacter un expert en cas de doute sur le mode d'utilisation, de sécurité ou la connexion des appareils.
- Ne pas laisser les enfants jouer avec les appareils.
- Ne pas disposer dans un endroit humide, très froid ou très chaud, cela pourrait endommager le tableau de circuits électroniques.
- Eviter de faire tomber ou de cogner les appareils; cela pourrait endommager le tableau de circuits électroniques.
- Ne jamais remplacer soi-même des fils électriques endommagés! Si les fils électriques sont endommagés, les retirer du réseau et les apporter dans un magasin spécialisé.
- La réparation et l'ouverture des différents éléments ne peuvent être effectuées que par un magasin spécialisé.
- Les systèmes sans fil sont sujets aux interférences des téléphones sans fil, des micro-ondes, et autres appareils sans fil utilisant la fréquence 2,4GHz. Placez le système AU MINIMUM à 3 mètres de ces appareils au cours de l'installation et au moment de l'utiliser.
Maintenance
Les appareils sont en libre utilisation, ne jamais les ouvrir. La garantie n'est pas valide si les appareils sont ouverts. Ne nettoyez que l'extérieur des appareils avec un chiffon doux et sec ou une brosse. Avant de nettoyer, débrancher les appareils.
Ne pas utiliser d'agents nettoyant à l'acide carbowolvet, ni d'essence, d'alcool ou autre produit de ce type. Ces produits agissent à l'surface des appareils. Par ailleurs, les vapeurs sont dangereuses pour la santé et explosives. Ne pas utiliser d'ustensiles à bout tranchant, de tournevis, de brosse métallique ou autre élément sensible pour le nettoyage.
ATTENTION: protéger la batterie contre les rayons du soleil, les chaleurs élevées et les feux

GB CORRECT DISPOSAL OF PRODUCT
(Waste Electrical & Electronic Equipment)
This marking on the product or its literature indicates the product should not be disposed with other household waste at the end of its serviceable life.
To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this product from other waste types and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government to find out where and how to recycle this product in an environmentally friendly way. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial waste for disposal. Dispose of used batteries to one of a designated collection points. If the battery is built into the product, open it and remove the battery.
Verwenden Sie dieses Produkt nicht mit anderen Haushaltsabfällen zusammen zu entsorgen. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, trennen Sie dieses Produkt von anderen Abfällen und recyceln Sie es verantwortungsbewusst, um die Nachhaltigkeit. Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer wenden sich an den Händler, bei dem sie das Produkt gekauft haben, oder die zuständigen Behörden, um herauszufinden, wo und wie man dieses Produkt am Ende der Lebensdauer entsorgen sollte. Gewerbliche Nutzer sollten sich an ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Kaufvertrages überprüfen. Dieses Produkt sollte nicht mit anderen Gewerkeabfällen entsorgt werden. Entsorgen Sie verbrauchte Batterien an einer entsprechenden Sammelstelle. Wenn die Batterie in das Produkt eingebaut ist, öffnen und entfernen Sie die Batterie.

NL CORRECTE VERWIJDERING PRODUCT
(elektrische & elektronische afvalapparatuur)
Dit tekenen op het product of op het bijbehorende informatie-materiaal duidt erop dat het niet met ander huishoudelijk afval verwijderd moet worden aan het einde van zijn gebruiksduur.
Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, moet u dit product van andere soorten afval scheiden en op een verantwoorde manier recycelen, zodat het duurzame hergebruik van materiaal-bronnen wordt bevordert. Huishoudelijke gebruikers moeten contact opnemen met de winkel waar ze dit product hebben gekocht of met de gemeente waar ze wonen om te vernemen waar en hoe ze dit product milieuvriendelijk kunnen laten recycelen. Zakelijke gebruikers moeten contact opnemen met hun leverancier en de algemene voorwaarden van de koopovereenkomsten nakemen. Dit product mag niet worden gemengd met ander bedrijfsafval voor verwijdering. Lever lege batterijen altijd in bij een van de daarvoor bestemde inzamel-punten. Als de batterij is ingebouwd in het product, open het en verwijder de batterij.